



COPIA

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
DEPARTAMENTO DE EDUCACION  
TOLTEN**

**DECRETO ALCALDICIO N° 475/2015.-/**  
**NUEVA TOLTEN, 31 MAR. 2015**

**LA ALCALDIA DECRETO HOY LO QUE SIGUE:**

**VISTOS:**

- Lo dispuesto en el D.F.L. N° 1-3.063 del 02 de Junio de 1980, del Mineduc. sobre traspaso de la Educación a la Administración Municipal.
- Lo dispuesto en el D.F.L. N° 1 de 1994, Art. 159, inciso 4, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del Código del Trabajo, modificado por ley N° 19.759 del 5/10/2001.
- Ley N° 19.464 de 1996, modificada por Ley N° 20.244 de 2008, sobre Personal Asistentes de Educación, de Establecimientos Educacionales Administrados por Municipalidades.
- Circular N° 032148 del 31/12/97, sobre Dtos. Alcaldicios afectos a Trámite de Registro y Resolución 1.600/2008, fija normas sobre exención de trámite a Toma de Razón.
- Decreto Alcaldicio N° 139/2014, que aprueba el Contrato de Trabajo de la Srta. JAQUELINE L. MANQUI JARAMILLO, Auxiliar de Párvulos, 38 Hrs. Cronol. semanales, de la Escuela F-676 "El Sembrador" de Pocoyán.
- Decreto Alcaldicio N° 37/90 de fecha 22/05/90.
- Decreto Alcaldicio Exto. N° 4.883/2012, que establece a contar del 6/12/2012, Alcalde Titular de la Comuna de Tolten.
- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695/88, Orgánica Constitucional de Municipalidades y sus Modificaciones posteriores.

**DECRETO:**

**1.- PONESE TERMINO**, a contar del 01 de Marzo de 2015, al Contrato de Trabajo celebrado entre la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE TOLTEN** y la Srta. **JAQUELINE LORENA MANQUI JARAMILLO, C.I. N° [REDACTED]**, AUXILIAR DE PARVULOS, 38 Hrs. Cronol. semanales, de la Escuela F-676 "El Sembrador", desde el 03 de Marzo de 2014 al 28 de Febrero de 2015.

**2.-** El mencionado Finiquito de Trabajo, se considera parte integrante del presente Decreto.

**ANOTESE, REGISTRESE Y COMUNIQUESE.**



**RIGOBERTO NEGRON SANTANDER**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**



**RAFAEL GARCIA FERLICE**  
**ALCALDE**

**RGF/RNS/JLEN/mso.**

**Distribución:**

- Contraloría Regional de la Araucanía.
- Archivo Carpeta Personal Kárdex (2).
- Archivo Depto. Educación Municipal, Finanzas.
- Of. Transparencia Municipal. ✓
- Depto. Partes, Archivo e Informaciones. /



# FINIQUITO DE TRABAJADOR

En NUEVA TOLTE a 01 de MARZO Año 2015,  
(Ciudad o lugar)  
entre don ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE TOLTE R.U.T. 69.191.400-3 con domicilio  
(Nombre del Empleador)  
en NUEVA TOLTE calle AV. BERNARDO O'HIGGINS N° 410  
(Ciudad o lugar)  
y don JACQUELINE LORENA MANQUI JARAMILLO R.U.T. [REDACTED] siguiente finiquito:  
(Nombre del Trabajador)

**PRIMERO:** Don JACQUELINE LORENA MANQUI JARAMILLO declara haberle prestado servicios  
(Nombre del Trabajador)  
MUNICIPALIDAD DEPARTAMENTO DE EDUCACION en calidad de AUXILIAR DE PARVULOS, NIVEL  
(Nombre de la Firma)  
TRANSICION I, 38HRS. CRONOL. SEMANALES,  
ESCUELA "EL SEMBRADOR" desde el 03 de MARZO Año 2014  
hasta el 23 de FEBRERO Año 2015, fecha esta última de terminación de sus servicios por  
la siguiente causa, de acuerdo a lo dispuesto en el Art. (1): DFL. N° 1, Art. 159, inciso 4,  
vencimiento del plazo convenido, modificado por Ley N° 19.759 -  
del 5/10/2001.

SE ACREDITA EL PAGO DE COTIZACIONES PREVISIONALES, DE ACUERDO  
AL ART. 177 DEL CODIGO DEL TRABAJO.

**SEGUNDO:** Don JACQUELINE LORENA MANQUI JARAMILLO declara recibir en este acto,  
(Nombre del Trabajador)  
a su entera satisfacción, de parte de MUNICIPALIDAD DEPTO. EDUCACION las sumas  
(Nombre del Empleador)  
que a continuación se indican, por los siguientes conceptos: MES DE FEBRERO DE 2015.-

<u>SUELDO BASE</u>	<u>\$ 205.977.-</u>
<u>AUMENTO DE REMUNERACIONES LEY N° 19.464/96</u>	<u>\$ 24.243.-</u>
<u>IMPONIBLE</u>	<u>\$ 230.220.-</u>
<u>ASIG. DE MOVILIZACION</u>	<u>\$ 3.397.-</u>
<u>TOTAL HABER</u>	<u>\$ 233.617.-</u>
<u>DESCUENTOS PREVISIONALES (AFP Y SALUD)</u>	<u>\$ 40.910.-</u>
<u>[REDACTED]</u>	<u>\$ 10.042.-</u>
<u>LIQUIDO</u>	<u>\$ 182.665.-</u>
<u>TOTAL</u>	<u>\$ 182.665.-</u>

Son: (CIENTO OCHENTA Y DOS MIL SEISCIENTOS SESENTA Y CINCO PESOS

**TERCERO:** Don JACQUELINE LORENA MANQUI JARAMILLO deja constancia que durante  
(Nombre del Trabajador)  
todo el tiempo que le prestó servicios a la firma MUNICIPALIDAD DEPTO. EDUCACION recibió de  
esta, correcta y oportunamente el total de las remuneraciones convenidas, de acuerdo con su contrato de  
trabajo, clase de trabajo ejecutado, reajustes legales, pago de asignaciones familiares autorizadas por la  
respectiva Institución de Previsión, horas extraordinarias cuando las trabajó, feriados legales, gratifica-  
ciones y participaciones, en conformidad a la Ley y que nada se le adeuda por los conceptos antes in-  
dicados ni por ningún otro, sea de origen legal o contractual derivado de la prestación de sus servicios,  
y motivo por el cual, no teniendo reclamo ni cargo alguno que formular en contra de MUNICIPALIDAD  
DEPARTAMENTO DE EDUCACION le otorga el más amplio y total finiquito, declaración que formula  
libre y espontáneamente, en perfecto y cabal conocimiento de cada uno y de todos sus derechos.

Para constancia firman las partes el presente finiquito en tres ejemplares, quedando dos de ellos en po-  
der del empleador y el otro en poder del trabajador (2).

Jacqueline Manqui  
FIRMA DEL TRABAJADOR



[Signature]  
FIRMA DEL EMPLEADOR

[REDACTED] (RUT)

CEDULA NACIONAL DE IDENTIDAD

LEYÓ, RATIFICÓ Y FIRMO ANTE MI EL TRABAJADOR:



[REDACTED] (RUT)

CEDULA NACIONAL DE IDENTIDAD

R.U.T.

FIRMARON ANTE MI  
MINISTRO DE FE (S)

(1) Indicar la causal de terminación de contrato de trabajo, conforme a lo estipulado en los arts. 159, 160, 161, del Código del Trabajo (D.F.L. N° 1/94), en su caso.

(2) Estos finiquitos deben ser firmados ante el Presidente del Sindicato o Delegado del Personal, la Inspección del Trabajo, Notario Público, Secretario Municipal o del Oficial del Registro Civil.

(3) Cualquier otro acuerdo que se pacte entre las partes se dejará constancia en el dorso del presente contrato bajo la firma del Trabajador y del Empleador.